

---

[p1]

Biervliet Den Maart 1889

Zeer Eerwaarde Heer

Ik neem de eerbiedige vryheid, U Vriendelyk te verzoeken; of U de goedheid zou willen hebben een dichtstukje te maken dat zou moeten dienen; om ter gelegenheid van de eerste Heilige communie af gelezen te worden door een der Eerste Commicanten, om den Heer Pastor hartelyk te bedanken voor al hetgeen hy voor de kinderen heeft gedaan om hen waardig voor te bereiden.

het is een Heer die wonderbaren yver heeft voor het Christelyk onderwijs en een groote kindervriend.<sup>1</sup>

hopende Eerwaarde dat my het gevraagde stukje zal geworden. teeken ik my met Eerbied

Louise Vervaet

onderwyzeres te Biervliet

[Provincie] Zeeland

---

[p2]

.....

1 In 1873 had deze pastoor Andreas Broeders een rooms-katholieke bewaarschool (kleuterschool) gesticht in Biervliet.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Vervaet, Louise Sidonie
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	xx/03/1889
Verzendingsplaats	Biervliet (Zeeuws-Vlaanderen)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	2 enkele vellen, enkel vel 1: 103 mm x 130 mm; enkel vel 2: 103 mm x 132 mm papier, wit, vierkant geruit papiersoort: 4 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig: brief verknipt tot twee taalkundige fiches en gereconstrueerd
Toevoegingen	op zijde 2 rechts en op zijde 4 links: taalkundige notitie: Men koste gister regen // koopen, en 't en viel // ton nog niet uit // Lichtervelde ; voorkeuken // Lichtervelde (inkt en blauw potlood, verticaal, beide hand G.G.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3586, voorkeuken + 2713
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14942">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.14942</a>

---

## Inhoud

Incipit	Ik neem de eerbiedige vrijheid,
Samenvatting	vraagt Guido Gezelle om gedicht voor pastoor (Guido Gezelle schreef "Voor al het onbetaalbaar goed. o Herder, die, met zoo veel vlijt" ("Verzameld dichtwerk": dl. VI, p.311-312)
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	xx/03/1889, Biervliet, Louise Sidonie Vervaet aan [Guido Gezelle]
Editeur	Miet Hubrechts; Marc Carlier; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023

---

Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---